

Bijlage E 8 bij de Vreemdelingencirculaire.

A Tekst van de voornaamste bepalingen van de Benelux-overeenkomst met Frankrijk inzake het overnemen van personen aan de gemeenschappelijke grens (Trb. 1964, 90 en 122).

Artikel 6

- 1) De Regering van de Franse Republiek neemt Franse onderdanen, die de autoriteiten van een van de Beneluxlanden voornemens zijn uit het Beneluxgebied te verwijderen, zonder formaliteiten en zonder tussenkomst van haar Diplomatieke Vertegenwoordiging terug, voor zover vaststaat of aangenomen kan worden dat bedoelde personen Franse onderdanen zijn.
- 2) Het bezit van de Franse nationaliteit kan worden vastgesteld of verondersteld aan de hand van een nationaliteitsbewijs, een naturalisatiebewijs, een nationaal paspoort of een nationale identiteitskaart, ook indien deze ten onrechte zijn afgegeven of sedert ten hoogste tien jaar zijn verlopen. Bedoelde nationaliteit kan eveneens op grond van andere gegevens worden veranderd.
- 3) Bedoelde personen worden overgenomen op vertoon van een der in lid (2) opgesomde bescheiden, dan wel op grond van elk ander document waaruit de nationaliteit van de houder kan worden afgeleid.
- 4) De Regering van elk der Beneluxlanden neemt de overeenkomstige bepalingen van de leden (1) t/m (3) uit het Beneluxgebied verwijderde personen terug, indien uit een onmiddellijk door de Franse autoriteiten ingesteld nader onderzoek blijkt dat deze personen op het ogenblik van verwijdering uit het Beneluxgebied geen Frans onderdaan waren, voor zover er voor de Regering van de Franse Republiek geen verplichting tot overneming op grond van de artikelen 7, 8 of 9 bestaat,
- 5) Wanneer het vermoeden betreffende de nationaliteit ongegrond blijkt, kan overneming afhankelijk gesteld worden van een overnameverklaring.

Artikel 7

- 1) De Regering van de Franse Republiek neemt op verzoek van de autoriteiten van een der Beneluxlanden personen die geen onderdaan zijn van een van de bij deze Overeenkomst Partij zijnde landen terug, indien deze personen, volgens de in die landen geldende voorschriften, het Beneluxgebied op onwettige wijze via de gemeenschappelijke grens zijn binnengekomen.
- 2) Deze bepaling is slechts van toepassing indien het verzoek tot overneming wordt ingediend binnen zes maanden nadat deze personen het Franse grondgebied hebben verlaten, indien zij tenminste twee reken op dat grondgebied hebben verbleven dan wel, ingeval van een verblijf van minder dan twee weken, aldaar op wettige wijze zijn binnengekomen. De verplichting tot overneming vervalt indien deze personen, na het Beneluxgebied te zijn binnengekomen, aldaar een verblijfsvergunning voor tenminste zes maanden hebben verkregen.
- 3) De verplichting tot overneming bestaat niet ten aanzien van onderdanen van een derde land dat in Europa een gemeenschappelijke grens heeft met een der Beneluxlanden, tenzij ernstige redenen zich tegen hun verwijdering naar het grondgebied van dat derde land verzetten.

Artikel 8

- 1) Personen die geen onderdaan zijn van een der Beneluxlanden en die volgens de in die landen geldende regeling het Beneluxgebied op onwettige wijze via de gemeenschappelijke grens zijn binnengekomen, kunnen binnen twee **weken** na de grensoverschrijding weer aan de Franse grensautoriteiten **worden** overgegeven, indien de **grens-**autoriteiten van **een** der Beneluxlanden gegevens verstrekken aan de hand waarvan de Franse grensautoriteiten kunnen vaststellen dat aan de voorwaarden tot overgave is voldaan. Indien de overgave niet binnen de termijn van twee weken heeft kunnen plaatsvinden, blijft de verplichting tot overgave van kracht, indien de betrokkene binnen deze zelfde termijn door de autoriteiten van een der **Beneluxlanden** is aangehouden **of**, zo dit niet het geval is, indien deze de Franse autoriteiten in kennis **hebben gesteld** van hun voornemen tot verwijdering.
- 2) De verplichting tot overneming bestaat niet ten aanzien van onderdanen van een derde land dat in Europa een gemeenschappelijke **grens** heeft met een der Beneluxlanden, tenzij ernstige redenen zich **tegen** hun verwijdering naar het grondgebied van dat derde land verzetten.
- j) De Regering van het Beneluxland dat de overgave **heeft** verricht, **neemt** binnen een termijn van ten hoogste drie maanden personen terug ten aanzien waarvan uit een onmiddellijk door de Franse autoriteiten **ingesteld** nader onderzoek blijkt dat aan de voorwaarden tot overgave niet is voldaan.

Artikel 9

- 1) De Regering der Franse Republiek neemt op verzoek van de autoriteiten van een der Beneluxlanden personen over die in Frankrijk hun hoofdverblijf hebben en die, geen onderdaan **zijnde** van een der bij deze Overeenkomst Partij **zijnde** landen, op grond van een **visum** op wettige wijze het Beneluxgebied zijn **binnengekomen**, voor zover dit verzoek is ingediend binnen een termijn van drie maanden te rekenen vanaf het verstrijken van de geldigheidsduur van het visum,
- 2) De Regering der Franse Republiek neemt op verzoek van de autoriteiten van een der Beneluxlanden personen over die in Frankrijk hun hoofdverblijf hebben en die, geen onderdaan **zijnde** van een der bij deze Overeenkomst Partij **zijnde** landen, op grond van een paspoort of enig ander daarvoor in de plaats tredend document op wettige wijze het Beneluxgebied **zijn** binnengekomen, mits het verzoek is ingediend binnen een termijn van drie maanden te rekenen vanaf het verstrijken van de termijn gedurende welke deze vreemdelingen zich vrijelijk op het Beneluxgebied mogen verplaatsen,
- 3) Het verzoek tot overname is niet vereist indien de in de leden **(1)** en **(2)** bedoelde personen in het bezit zijn van een door de Franse autoriteiten afgegeven **geldige** verblijfsvergunning.
Op vertoon van daze verblijfsvergunning kunnen deze personen weer worden overgegeven aan de Franse grensautoriteiten, die hen zonder formaliteiten overnemen.
- 4) De verplichting tot overneming bestaat **niet:**
le ten aanzien van onderdanen van een derde land dat in **Europa** een gemeenschappelijke grens heeft met het Beneluxgebied, tenzij ernstige redenen zich tegen hun verwijdering naar het grondgebied van dat derde land verzetten;

- 2e ten aanzien van de in de leden (1) en (2) bedoelde vreemdelingen die na hun vertrek uit Frankrijk in een der Beneluxlanden een verblijfsvergunning van tenminsts zes maanden hebben verkregen.
- 5) Als hoofdverblijfplaats in de zin van de leden (1) en (i) van dit artikel hebbend, worden beschouwd zij die in het wettig bezit zijn van een vergunning tot verblijf welke in Frankrijk is afgegeven en een geldigheidsduur heeft van tenminste zes maanden.

B Tekst van de voornaamste bepalingen van de Benelux-overeenkomst met Oostenrijk betreffende de overname van personen aan de grens (Trb. 1965, 60).

Artikel 1

- a) De bevoegde autoriteiten van de Republiek Oostenrijk nemen Oostenrijkse onderdanen, die de Belgische, Luxemburgse of Nederlandse autoriteiten voornemens zijn te verwijderen, ~~ver~~ zonder formaliteiten en zonder tussenkomst van di bevoegde Oostenrijkse vertegenwoordiging in België, Luxemburg of Nederland mits hun nationaliteit kan worden aangetoond of aannemelijk kan worden gemaakt.
- b) De Oostenrijkse nationaliteit kan worden aangetoond door middel van een aktt van nationaliteit, een nationaliteitsbewijs of een besluit krachtens hetwelk ds Oostenrijkse nationaliteit is verworven of vastgesteld; zij kan ~~aannemelijk~~ worden gemaakt door middel van een paspoort of een identiteitsbewijs, afgegeven door de Oostenrijkse autoriteiten, ook indien deze documenten ~~ten on-~~rechte zijn afgegeven of niet langer dan tien jaar verlopen zijn.
- c) De Belgische, Luxemburgse of Nederlandse Regering neemt personen die krachtens lid a) zijn ovsrgenomen, binnen zes maanden na de overname weer op haar grondgebied terug, indien de Oostenrijkse autoriteiten hebben geconstateerd dat zij op het tijdstip van hun verwijdering de Oostenrijkse nationaliteit niet bezaten, tenzij de Republiek Oostenrijk op grond van artikel 2 tot overname is verplicht. ~~Itans daerter op het tijdstip van de overname ver-~~plicht was.
- d) Indien de bepalingen van lid a) op een Oostenrijkse onderdaan di, de leeftijd van 21 jaar nog niet heeft bereikt, worden toegepast, dienen de autoriteiten van de Staat die deze maatregel ten uitvoer legt, de bevoegde Oostenrijkse vertagenwoordiging hiervan in kennis te stellen.
- e) Indien de oostenrijkse nationaliteit niet krachtens de leden a) en b) kan worden aangetoond of aannemelijk gemaakt, doch er niet-temin omstandigheden aanwezig zijn die het vermoeden opleveren dat de betrokkene de Oostenrijkse nationaliteit bezit, dan geschiedt de overname op grond van een formele verklaring van overname. Het verzoek tot overname moet worden ingediend bij de bevoegde Oostenrijkse diplomatieke vertegenwoordiging in België, Luxemburg of Nederland, die binnen een maand na de datum van indiening van dit verzoek het Ministerie van Buitenlandse Zaken van de desbetreffende Staat de verklaring van overname doet toekomen of dit Ministerie mededeling doet van de redenen waarom overname niet kan plaatsvinden.

Artikel 2

- a) De bevoegde autoriteiten van de Republiek Oostenrijk nemen personen die geen onderdaan zijn van een der **Overeenkomstsluitende Staten**, over op verzoek van de Belgische, Luxemburgse of Nederlandse autoriteiten, indien deze personen ten hoogste zes maanden **vóór** de indiening van dit verzoek Oostenrijk na een verblijf van tenminste twee weken hebben verlaten, en België, Luxemburg of Nederland op ongeoorloofde wijze zijn binnengekomen.
- b) Overname door **de** Republiek Oostenrijk geschiedt op grond van een door de bevoegde Oostenrijkse diplomatieke vertegenwoordiging afgegeven laissez-passer. De geldigheidsduur van dit laissez-passer bedraagt twaalf maanden.
- c) Een verzoek tot afgifte van het laissez-passer **moet** worden **ingediend** bij de bevoegde Oostenrijkse diplomatieke **vertegenwoordiger** in **België**, Luxemburg of Nederland, die, binnen een termijn van twee maanden na de indiening van dit verzoek, aan het Ministerie van **Buitenlandse** Zaken van de desbetreffende Staat het laissez-passer doet toekomen of dit Ministerie mededeling doet van de redenen waarom overname niet kan plaatsvinden.
- d) Een geldige verblijfsontzegging of uitwijzing of verwijdering van Oostenrijks grondgebied **vormt** geen beletsel voor de afgifte van een laissez-passer.
- e) De verplichting tot overname bestaat niet ten aanzien van onderdanen van een derde Staat die een gemeenschappelijke grens met België, Luxemburg of Nederland heeft, tenzij gegronde **redenen** aanwezig zijn om niet tot hun verwijdering naar het grondgebied van die Staat over te gaan.